

## PARTIAL TRANSLATION OF JP 50-132441 A FOR IDS

Publication Date: October 20, 1975

Patent Application Number: Sho 49-10148

Filing Date: April 8, 1974 Inventor: Hideo YASUDA

Applicant: Japan Storage Battery Co., Ltd.

(page 177, left col., lines 3 to 8)

### 2. Claim

An Alkaline storage battery characterized by including a positive electrode plate in which a cobalt or a cobalt compound is contained in an active material for the positive electrode, the active material being formed of a nickel hydroxide, so that an amount of metallic cobalt with respect to an amount of metallic nickel is 18 to 35 wt%.

\*\*\*\*

RECEIVED
TC 1700



# OF PAPERS

COPY OF PAPERS ORIGINALLY FILED

# Verification of Translation

U.S. Patent Application filed on December 10, 2001

Title of the Invention:

POSITIVE ELECTRODE PLATE FOR ALKALINE STORAGE BATTERY AND METHOD FOR MANUFACTURING THE SAME, AND ALKALINE STORAGE BATTERY USING THE SAME

I, Yumiko OKURA, professional patent translator, whose full post office address is IKEUCHI • SATO & PARTNER PATENT ATTORNEYS, OAP TOWER 26F, 8 – 30 Tenmabashi 1–Chome, Kitaku, Osaka-shi, Osaka 530–6026, Japan am the translator of the documents attached and I state that the following is a true translation from Japanese into English to the best of my knowledge and belief of JP 50–132441 A, page 177 left col. lines 3 – 8, JP 57–5018 B2, page 71 col.1 lines 18 – 27, and JP 54–1010 B, page 48 col.4 lines 34 – 38.

At Osaka, Japan Dated this February 27, 2002

Signature of the translator

Yumiko OKURA

RECEIVED
TO 1700





# (19) 日本国特許庁

# 公開特許公報

①特開昭 50-132441

43公開日 昭50.(1975) 10 20

20特顧昭 49-40148

22出願日 昭49 (1974) 4-8

審査請求 未請求 (全3頁)

庁内整理番号 73 \$4 51

52日本分類

57 022

51 Int. C12. HOIM 4/32

1. 発明の名称

氏 名

3

2. 勞 明 看

京都市南区古祥院西、比维之馬橋町1番地 作谱

> 日本灌溉株式会社内 Ě

8. 特許出華人

京都市南区古祥院西ノ庄治之馬福町1番地 日本常施株式会社

ľĤ

4. 代 用 人

· 作 所 京都市施区古禅院西ノ庄強之馬場町 日本電路株式会社開発所6287 弟 木 株型近型 [建格先 版 話 (075) 818 - 1 27

15. 最付金額の日報

(1) 期 (2) 255



化ニッケルよりなる正極活物質 夢にコパルトまたはコパルト化合物を含 しめた正板変をそなえる事を特徴とする?

発明の存布な説明

本条明は正根后物質に水炉化ニッ 活物食にカドミウムを用いるアルカリ書書他の 改良に限するもので、正領活物質にコパルトま たはコパルト化合体を 18~35以54 最加する事に より、その高温(40℃以上)時の智地性能を大 きく向上させる事を目的とするものである。

正様活物食にコパルトを最加する単は古くか ら 20で付近の常進で検討されている。このゴバ を正規括物質に最加する事によって正確の・ 内上せしめる効果のある事が知られてい

れたものは外は通常水量化ニッケル指物質 て5~10世がである。それ以上に西加量 も低下するようになる。

近この意のアルカリ書覧権は高温下での用 例えば非常灯用電源などに広く用いられて しかしながらこの事な用途においては、 は 0.20 ( 5 時間宿電度) 以下の低電荷で来 れるので水像化ニッケル正板板が平台され いという欠点がある。水量化ニッケル活動 コパルトを 10mts 加えた正板着は高量でも かの 稲板に比して効果のある事が報告され: 7 ( 智 気 化 学 36 660 (1968) ) 6 確認 係 み であるが、元電器の気息が40で以上で元 電電売が 1/20 C ( 30 時間率電荷)の母な数少電 糞では含く効果のなくなる事が利明した。

本希明は高温において数少量度で元電される 軍形の性権を改良するもので、正復活物会に感

いない 40 ℃ 以上の高度下でその性能を検討し た結果に基づくものである。

23

in the second

男1回より高思アにおいてはニッケルに対する

の母体が水像化ニッケルのみなっており電解液 に水像化リチウムを添加した場合と同様なメカ ニズムと見なされるが、188以上のコバルトが 添加されると、反応の母体が水像化ニッケルと 水像化コバルトの二成分系になり、水像化ニッケル ルトの砂化時の母を過電圧が水像化ニッケルの それよりも高いために水像化ニッケルの像化が より促進される。その結果健康の影響がより少 なくなり本条明における観帯な効果がおわれる ものと考えられる。

次に毎孔序約 80%の焼結式器板に由定の機度の 倒電ニッケル水布符中に、ニッケルに対してコ パルトが 25 Wt多になるように函像コパルトを 加した水槽板を載圧含度したのちアルカリン 存板 中で電解・乾燥するという操作を歌回くり返し で本発明正極板(ニッケル活物質に対して 25 Wt 多のコパルトを含む)を得た。この正極板と従 来公知の焼砕式カドミウム負極板とを用いて公 称等量が 1.5 Ah の円筒型ニッケルカドミウム書 電機(C)を製作した。また上配の電池に対いて正 特別 昭50-132441(2)コパルトの西加貴が25wt の付近で、正徳店物を利用率が最高になる事がわかる。この現象は速度が35でおよび50での時でも回身に見られた。また正保店物 利用率が90手以上であれば、従来品より効果が著しいと判断すると正徳活物質中にコパルトの貴がニッケルに対して18~35wtがのときが高価下においてもずぐれた質が性能を維持しているという事ができる。

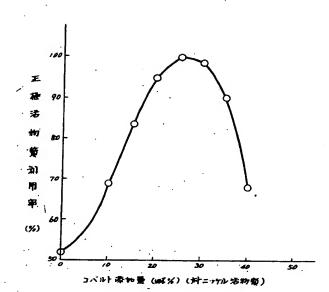
なせコバルトの最加量が 18~35wtw のときに高か下で正原活物質の利用率が著しく向上するのが定かでないが、 図 2 からわかるようにコバルトを 25wtw 含むものの 元電終 取ぎ位はゴバルトを 16wtw 含むものよりも明らかに高くなっており、その必素過度圧が高い。 従ってその効果を次のように考える事ができる。即ちコバルトをである 16~3 5wtw をある 14・0 拡散が新に容易になり 吸化 世への 変形 により 強調に進行する。 そしてコバルトの 添加 がより 強力 発度なの範囲では 元電における 反応

福活物質のニッケルに対してコパルトを10wt6 含んだ正徳複を用いた同じ公称容象を有する使来型のニッケルがドミウム質が凹を動作し、程度 50℃ 電炉 1/300 で公称容景の160wt 多光電したのち・10の質症で放電したときの放電特性を比較したところ第3時の如き結果を得た。これより本発明電池(D)が放電容量・電圧ともに使れている事がわかる。本発明は以上のように正版活物質のニッケルに対してコパルトを18~35wt 5 場のである。というである。

密面の簡単な説明

> 特許出職人 日本電池疾式会社 代理人 弁理士 鈴 木 花





### 方 2 因

